



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/79/Add.13
5 December 1979
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الخامسة
البند ٩٧ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩

أداء ميزانية وبرنامج الأمم المتحدة لفترة

السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩

تقرير الأمين العام

إضافة

الباب ١٣ ألف - برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الباب ١٣ باء - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

الباب ١٣ ألف - برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الجدول ١٣ ألف - ١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

ألف - الميزانية العادية						
مجموع التقدير المنقح ١٩٧٩-١٩٧٨	الاحتياجات الإضافية المقدّرة					الاعتماد المنقح للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨
	المجموع	تغيرات أخرى	قرارات أجهزة تقرير السياسة	أسعار الصرف	التضخم	
٩ ١١٢٠	١٥٦٤	(٣٥٧١)	-	٥١٣٥	-	٨ ٩٥٥٦

باء - الموارد الخارجة عن الميزانية (الدعم الفني والاداري)		
التقدير المنقح ١٩٧٩ - ١٩٧٨	مصدر الأموال	النفقات المقدّرة سابقا للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨
١٥ ٣٩٠٨	صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١٥ ٠٠٩٢
١٥ ٣٩٠٨	مجموع بباء	١٥ ٠٠٩٢

٢٤ ٥٠٢٨	مجموع ألف وبباء	٢٣ ٩٦٤٨
---------	-----------------	---------

جيم - الموارد الخارجة عن الميزانية (المشاريع التنفيذية)		
التقدير المنقح ١٩٧٩-١٩٧٨	مصدر الأموال	النفقات المقدّرة سابقا للفترة ١٩٧٩ - ١٩٧٨
٦٦ ٠٠٢٠	صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٥٧ ٣٦١٧
٦٦ ٠٠٢٠	مجموع جيم	٥٧ ٣٦١٧

٩٠ ٥٠٤١	مجموع ألف وبباء وجيم	٨١ ٣٢٦٥
---------	----------------------	---------

الجدول ١٣ - ألف - ٢
 الميزانية المانية : التقديرات المتوقعة موزعة حسب البرامج
 (بالاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع التقديرات المتوقعة للتقديرات ١٩٧٨ - ١٩٧٩	الاحتياجات الإضافية المقدرة						الاحتياجات المقدرة للتقديرات ١٩٧٨ - ١٩٧٩	البرامج
	المجموع	تقديرات أخرى	امساك التوزيع	قرارات تعزيز السياسة	أسعار المصرف	التعميم		
٨٩٤٣	٦٧	(٥٤٤٤)	-	-	٦١١	-	٨٨٧٦	أولاً - أجهزة تقرير السياسة ثانياً - التوجيه التنفيذي والادارة :
١٠٠٨٢	(٦٠)	(٧٨٨)	-	-	٧٣٨	-	١٠١٤٢	(أ) مكتب المدير التنفيذي (ب) أمانة لجهة الأمم المتحدة العلمية المتعلمة بإطار الأبحاث الذرية
٧٩٤١	(٣٧٤٧)	(٣٧٧٨)	-	-	٣١	-	١٠٦٨٨	ثالثاً - برامج السعاط :
٧١٢٠	٨٥٧	٧٥٦	-	-	١٠١	-	٦٧٦٣	(أ) الاتصال والتنقل الاقليمي (ب) السعقة
١٥٢٣٨	١٨	(١٠٦٩)	-	-	١٠٨٧	-	١٥١١٠	رابعاً - دعم البرامج :
١١٨٤٧	١٤٣٦	٦٨٨	-	-	٧٤٨	-	١٠٤١١	(أ) خدمات المؤتمرات
٢٦٧٠٨	١٩١٠	٢٧٣	-	-	١٦٣٧	-	٢٤٧٩٨	(ب) الادارة والعمليات المشتركة
٢٧٥١	٨٣	(١٠٢٩)	-	-	١٩٢	-	٢٦٦٨	(ج) التشييد
٩١١٢٠	١٥٦٤	(٣٥٧١)	-	-	٥١٣٥	-	٨٩٥٥٦	المجموع

المحيطون ١٣ - ١٤
 الميزانية المساءلة : توزيع الاعتمادات الاضافية المقدرة حسب
 البرامج ووجوه الا نطاق الرئيسية
 (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	تكاليف أخرى	الولايات والمسوان والأقسام والخدمات	مهورفيل التقنية المساعدة	الخدمات التعاقدية الأخرى	الطائرة	السفر	المرجات والتكاليف المساعدة للموظفين	البرامج
١٢٧	-	(٧٠٠)	١٣٧٧	-	-	-	-	أولاً - أجهزة تطوير السياسة ثانياً - التوضيح التنفيذي والادارة : (أ) مكتب المدير التنفيذي (ب) رئاسة لجنة الأمم المتحدة العلمية المستقلة بآثار الاعماج الذري ثالثاً - برامج النشاط : (أ) الاعمال والتشغيل الاقليمي (ب) البيئة رابعاً - دعم البرامج : (أ) خدمات البعثات (ب) الادارة والخدمات المشتركة (ج) التسييد
(١٦٠)	-	-	-	-	-	-	(١٦٠)	
(٢٢٤٢٧)	-	(٥٠٠)	(١٠٠١١)	-	(٩٤٤)	(٢٥٩١)	(٢٢٤٢٣)	
٨٥٧٢	-	-	-	-	-	-	٨٥٧٢	
١٦٨	-	-	-	-	-	-	١٦٨	
١٤٣٦١	-	-	-	-	-	-	١٤٣٦١	
١٩١٦٠	١٦٠	(١٤١)	١٩١٤	٣٧٣	(٤١٦٧)	-	١٩٤٧٩	
٨٧٣	-	-	-	-	-	-	٨٧٣	
١٥٦١٤	١٦٠	٦١١	٢٣٧٠	٣٧٣	(٥١٦١)	(٢٥٩١)	٢٠٤٢٠	المجموع

أولا - سير البرنامج

١٣ ألف - ١ يذكر برنامج الأمم المتحدة للبيئة أنه يجري وفقا للخطة تنفيذ برنامج عمله ، حسبما هو مقترح في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المقدمة من الأمين العام .

ثانيا - التقديرات المنقحة للميزانية (الزيادة : ٤٠٠ ١٥٦ دولار)

١٣ ألف - ٢ تنتج الزيادة الصافية في المتطلبات وقدرها ٤٠٠ ١٥٦ دولار ، المبينة في الجدول ١٣ ألف - ٢ ، عن احتياجات اضافية تتعلق بتقلبات أسعار العملات (٥١٣ ٥٠٠ دولار) يقابلها الى حد كبير انخفاض في بعض الاحتياجات (٣٥٧ ١٠٠ دولار) بسبب تغييرات أخرى . وتنتج الزيادة التي تعزى الى تقلبات أسعار الصرف عن ارتفاع قيمة الشلن الكيني (٥١٠ ٤٠٠ دولار) والشلن النمساوي (٣١٠٠ دولار) مقابل دولار الولايات المتحدة .

١٣ ألف - ٣ تشتمل الفقرات التالية على تفاصيل التغييرات المبينة في الجدول ١٣ ألف - ٢ ، موبة حسب وجوه الانفاق الرئيسية .

المرتبات والتكاليف العامة للموظفين (الزيادة ٢٠٤ ٠٠٠ دولار)

١٣ ألف - ٤ تمثل هذه الزيادة صافي أثر الزيادات تحت بنود الوظائف الثابتة (٣٠٠ ٣٣٤ دولار) والمساعدة المؤقتة (٦٢٠٠ دولار) والعمل الاضافي (١٣ ٥٠٠ دولار) والتكاليف العامة للموظفين (٢٨ ٦٠٠ دولار) وتقابلها جزئيا انخفاضات تحت بندى المساعدة المؤقتة للاجتماعات (١٤٧ ٠٠٠ دولار) والخبراء الاستشاريين (٣١ ٦٠٠ دولار) .

١٣ ألف - ٥ تعزى الزيادة وقدرها ٣٠٠ ٣٣٤ دولار فيما يتعلق بالوظائف الثابتة الى أثر تقلبات أسعار العملات (٢٢٨ ٣٠٠ دولار) وكذلك الى بلوغ مستوى الشواغر حداً أقل من المعدل المعيارى (١٠٦ ٠٠٠ دولار) .

١٣ ألف - ٦ تعزى الزيادة وقدرها ٦٢٠٠ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة الى صافي أثر تقلبات أسعار العملات (١٩ ١٠٠ دولار) وتقابلها جزئيا وفورات نتيجة تغييرات أخرى (١٢ ٩٠٠ دولار) .

١٣ ألف - ٧ تعكس الزيادة الخاصة بالعمل الانمافي وقدرها ١٣ ٥٠٠ دولار الاحتياجات الناجمة عن تقلبات أسعار العملات (٢٢٠٠ دولار) والاحتياجات الانمافية غير المنظورة (١١ ٣٠٠ دولار) التي تظهر في فترات شدة ازدهام العمل .

١٣ ألف - ٨ ترجع الزيادة الصافية وقدرها ٢٨ ٦٠٠ دولار ، تحت بند التكاليف العامة للموظفين الى أثر تقلبات أسعار العملات (١١٢ ٨٠٠ دولار) ، وتقابلها تخفيضات ناتجة عن تغييرات أخرى (٨٤ ٢٠٠ دولار) . وتتمثل هذه التغييرات الأخرى في انخفاض نسبة التكاليف العامة للموظفين الى تكاليف الوظائف الثابتة وفي تحقق معدلات شغور أكثر انخفاضا مما هو محسوب في الميزانية .

١٣ ألف - ٩ أما الوفورات وقدرها ٠٠٠ ٠٤٧ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة للاجتماعات فمردها الى أن أثر زيادة الاحتياجات بسبب تقلبات أسعار العملات (٦٠٠ ٧ دولار) تعوضه الى حد بعيد تخفيضات ناتجة عن تغييرات أخرى (٦٠٠ ١٥٤ دولار) . وتتعلق التغييرات الأخرى بلجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الاشعاع الذرى ، وتتمثل في تحقق انخفاض المعدلات المقررة ماليا في الميزانية لـ ٤٠٠ (صفحة من الترجمة الى ثلاث لغات (٩٨ ٠٠٠ دولار) وتقليص اجتماع واحد من ١٠ أيام عمل الى ٥ مما يحقق بعض الوفورات في الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية والتكاليف ذات الصلة (٥٦ ٦٠٠ دولار) .

١٣ ألف - ١٠ تمثل الوفورات المتوقعة تحت بند الخبراء الاستشاريين (٦٠٠ ٣١ دولار) النتيجة الصافية لكون الاحتياجات الانمافية الناجمة عن تقلبات أسعار العملات (٩٠٠ ٤ دولار) تعوض الى حد كبير بتغييرات أخرى (٣٦ ٥٠٠ دولار) . وتعكس هذه التغييرات الأخرى تنفيذ سياسة التقشف الشديد في الاستعانة بخدمات الخبرة الاستشارية ، لاسيما فيما يتعلق بأمانة لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الاشعاع الذرى .

السفر (النقص : ٩٠٠ ٢٥ دولار)

١٣ ألف - ١١ تتعلق وفورات السفر وقدرها ٩٠٠ ٢٥ دولار ، حصرا ، ببرنامج لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الاشعاع الذرى في فيينا . وتتألف هذه الوفورات من ١٧ ١٠٠ دولار فيما يتعلق بسفر الخبراء الأعضاء في اللجنة العلمية و ٨ ٨٠٠ دولار فيما يتعلق بسفر الموظفين الرسمي . ويرجع توفير هذا المبلغ الأخير ، بالدرجة الأولى ، الى شغور منصب أمين اللجنة لمدة طويلة ، بينما يرجع السبب في توفير المبلغ الأول الى تقليص مدة أحد الاجتماعات المقررة للجنة .

الطباعة (النقص : ١٠٠ ٥١ دولار)

١٣ ألف - ١٢ يعكس نقص المتطلبات الخاصة بالطباعة الخارجية (١٠٠ ٥١ دولار) الأثر الصافي لاحتياجات انمافية تتعلق بتقلبات أسعار العملات (٤٠٠ ٥ دولار) مع انخفاض الاحتياجات الى الطباعة الخارجية (٥٦ ٠٠٠ دولار) . ويتعلق هذا الانخفاض في الاحتياجات ببرنامج لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الاشعاع الذرى في فيينا (٩٤٠٠ ٩ دولار) وبرنامج الادارة والخدمات المشتركة في نيروبي (٤٧ ١٠٠ دولار) ويعزى جزئيا الى انخفاض مستوى النشاط عما كان مخططا والى زيادة استخدام التسهيلات الداخلية للطباعة .

مصرفات التشغيل العامة (الزيادة : ٢٣ ٠٠٠ دولار)

١٣ ألف - ١٣ يرجع سبب الزيادة المتوقعة في مستوى المتطلبات الى الاحتياجات المتعلقة بتقلبات أسعار العملات (٤٣ ٧٠٠ دولار) تعويضها جزئيا فقط وفورات مردها الى أسباب أخرى (٢٠ ٧٠٠ دولار) . وتتعلق هذه الأسباب الأخرى ببرنامج لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الاشعاع الذرى في فيينا (١٠ ١٠٠ دولار) وبرنامج الادارة والخدمات المشتركة في نيروبي (١٠ ٦٠٠ دولار) . وفي فيينا ، تتحقق الوفورات ، الى حد كبير ، فيما يتعلق بالمرافق ، بينما تتحقق الوفورات في نيروبي فيما يتعلق ببندى ايجار وصيانة المعدات والاتصالات .

اللوازم والمواد والأثاث والمعدات (الزيادة : ١٠٠ ٢ دولار)

٣ ألف - ١٤ تعزى الزيادة في المتطلبات الى الأثر الصافي للاحتياجات المتعلقة بتقلب أسعار العملات (١٠٠ ٢٤ دولار) تعويضها جزئيا فقط وفورات (١٠٠ ٢٢ ٨٠٠ دولار) مردها الى أسباب أخرى .

الباب ١٣ با* - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

الحدول ١٣ با* - ١
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

ألف - الميزانية العادية						
مجموع التقدير المنقح ١٩٧٨-١٩٧٩	الاحتياجات الإضافية المقدّرة					الاعتماد المنقح للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩
	المجموع	تغييرات أخرى	قرارات أجهزة تقرير السياسة	أسعار الصرف	التضخم	
٤٥٠٨٥	(١٦٢٥٩)	(١٧٠٣٠)	-	٧٧١	-	٦١٣٤٤

با* - الموارد الخارجة عن الميزانية (الدعم الفني والاداري)		
التقدير المنقح ١٩٧٨-١٩٧٩	مصدر الأموال	النفقات المقدّرة سابقا للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩
١٧٠٥٩	برنامج الأمم المتحدة الانمائي (سداد تكاليف دعم أنشطة التعاون التقني والأنشطة الفنية)	١٣٦١٣
١٧٤٠	الاعانة المالية من الأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي التابع لمنظمة الأغذية والزراعة	١٧٤٠
٤٦٥	صندوق الأمم المتحدة للبيئة	٧٥٢
١٧١٥٢	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	١٥٧٩٦
٣٦٤١٦	مجموع با*	٣١٩٠٠
٨١٥٠١	مجموع ألف وسا*	٩٣٢٤٤

جيم - الموارد الخارجة عن الميزانية (المشاريع التنفيذية)		
التقدير المنقح ١٩٧٨-١٩٧٩	مصدر الأموال	النفقات المقدّرة سابقا للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩
١١٠٠٠٠	برنامج الأمم المتحدة الانمائي	١٥١٣٠٠
٤٧٢٢٠	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٥٤٢٩٠
٢٧٥٠	صندوق الأمم المتحدة للبيئة	٢٧٥٠
١٥٩٩٧٠	مجموع جيم	٢٠٨٣٤٠
٢٤١٤٧١	مجموع ألف وسا* وجيم	٣٠١٥٨٤

الحمد لله ١٣٠٤هـ - ٢٠٢٣م
 الميزانية العمومية : التدفقات النقدية موزعة حسب البرامج
 (بالآف ريال) الولايات المتحدة الأمريكية

التدفقات النقدية للتدفقات ١٩٧٨ - ١٩٧٩	الاحتياطات الاضائية العترة						الاحتياطات النقدية ١٩٧٨ - ١٩٧٩	البرامج
	المجموع	تدفقات أخرى	امساك التوزيع	قرارات تقرير السياسة	أسماء المصرف	التفهم		
٦٦١	٤٦١	٤٥٤	-	-	٠٧	-	٣٠٠	أولا - أجهزة تقرير السيادة : دورات لجنة السيد ويات الشركة ثانيا - التوجيه التنفيذي والادارة : (أ) مكتب المدير التنفيذي (ب) مكتب موهومك للاتصال ثالثا - برامج النشاط : الاستقطابات البشرية رابعا - دعم البرامج : الادارة والخدمات المشتركة
٢٧٦٢٢	(١٥٦٩)	(١٦٠٠١)	-	-	٧٢٢	-	٤٢٤١	
٦٩٧	(٣٥٧)	(٣٥٧)	-	-	-	-	١٠٥٢٤	
٢٩٩٦٣	(١٤٠٠٠)	(١٤٢٧٥)	-	-	٢٧٥	-	٤٣٩٦٣	
١١٠٩٢	(٨٣٤)	(١٣٥١)	-	-	٤١٦٧	-	١١٩٦٦	
٤٥٠٨٥	(١٦٥٥)	(١٧٠٣٠)	-	-	٧٧١	-	٦١٣٤٤	المجموع

الجدول ١٣ - ٢٠١٣
الميزانية المادية : توزيع الاحتياجات الخاصة المقفلة حسب
المراجع ووجه الاتفاق الرئيسية
(آلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	تكاليف أخرى	البرازيل والموز والأنت والمعدات	مؤسسات التشغيل الماسة	الخدمات التعاقدية الأخرى	الطباعة	المسافر	المرتبات والتكاليف الماسة للموظفين	المراجع
٤٦١	-	-	٦٠	-	-	-	٤٦١	أولا - أجهزة تحرير السياسة : ثورات لجنة المستوطنات اليهودية ثانيا - التوجه التنفيذي والادارة : أ) مكتب المدير التنفيذي ب) مكتب تيموثوك للاتصال ثالثا - برامج النشاط : المستوطنات اليهودية رابعا - دعم المراجع : الادارة والخدمات المشتركة
(١٥٦٢٩)	-	-	-	-	-	٣٦٣	(١٨٥٦٢)	
(٣٥٦٢)	-	-	-	-	-	-	(٣٥٦٢)	
(١٤٠٠٠٠)	-	-	-	-	(٧٦٩)	(٢١٦٧)	(١٣٧٠٠٤)	
(٨٣٦٤)	(٦٦٢)	١١٨٣	٧٠٦٢	-	-	٢٦٦٢	(٢٩٦٦٩)	
(١٦٢٥٦٩)	(٦٦٢)	١١٨٣	٧٢٦٢	-	(٧٦٩)	٣٧٦٣	(١١٨٤٠٠١)	المجموع

الباب ١٣ باء - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

أولا - انشاء المركز

١٣ باء - ١ أنشئ مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عملا بقرار الجمعية العامة ١٦٢/٣٢ بتجميع الأجزاء المكونة للإدارة السابقة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية ، ومركز الاسكان والبناء والتخطيط ، وجزء من شعبة البرامج الاقتصادية والاجتماعية في برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ومؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية . وقد انتهى ، في عام ١٩٧٩ ، نقل مركز الاسكان والبناء والتخطيط من نيويورك الى نيروبي واستؤنفت عمليات المركز بعد الانقطاع الذي كان لابد منه أثناء فترة النقل .

ثانيا - سير البرنامج

١٣ باء - ٢ يجرى ، الى حد كبير ، وفقا للخطة ، تنفيذ برنامج العمل ، بصورته المقترحة فسي البرنامج ٢ للإدارة السابقة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية تحت الباب ٥ ألف من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ . لذلك ، فان النص التالي يتطرق فقط الى تنقيحات خطة العمل .

تخطيط المستوطنات

١٣ باء - ٣ يتوقع حدوث بعض التأخير في انجاز النواتج التالية فيما يتعلق بالعناصر البرنامجية ٢ - ١ و ٢ - ٤ و ٢ - ٥ :

(أ) اعداد تقرير يتضمن مبادئ توجيهية عن ادماج تخطيط المستوطنات في تخطيط التنمية الاجتماعية الاقتصادية الشاملة ؛

(ب) ومبادئ توجيهية عن " التخطيط لتنمية المناطق مع التأكيد على السياحة " ؛

(ج) وورقة معلومات أساسية عن " أثر السياحة على المستوطنات البشرية " للعرض على المؤتمر العالمي للسياحة .

تطوير قطاع البناء

١٣ باء - ٤ لن يستكمل الا جزئيا ، خلال فترة السنتين ، عناصر البرنامج ٤ - ١ و ٤ - ٢ من هذا البرنامج الفرعي ، وعليه فانه لا يتوقع أن يتاح الناتجان التاليان الا في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ :

(أ) دراسات حالات افراية عن اتجاهات السياسات الحالية في قطاع البناء ؛

(ب) ومنشور عن التدابير التشريعية المتخذة في مجال مناعة البناء .

المؤسسات والإدارة

١٣ باء-٥ تأجل هذا البرنامج الفرعي حتى الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، وعليه فإنه لا يتوقع التوصل الى الناتجين التاليين ، فيما يتعلق بعنصرى البرنامج ٥ - ١ و ٥ - ٢ ، الا في الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ :

- (أ) دراسة مقارنة بشأن ' الأساس القانوني والمؤسسي لتطوير المستوطنات البشرية '؛
(ب) وتقرير عن عملية اتخاذ القرارات في برامج الاسكان .

ثالثا - التقديرات المنقحة للميزانية

١٣ باء-٦ يعني المستوى المنقح للاعتماد المطلوب (٤٥٠٨٥٠٠ دولار) ، حسبما هو مبين في الجدول ١٣ باء-١ أعلاه ، توفير مبلغ صاف متوقع قوامه ٩٠٠ ٦٢٥ ١ دولار . ويأتي هذا التوفير المتوقع كأثر صاف لاحتياجات انمافية مردها الى تقلبات أسعار الصرف (٧٧ ١٠٠ دولار) تعوضها وفورات (١٧٠٣ ٠٠٠ دولار) مردها الى تقييسات أخرى .
١٣ باء-٧ تحدث الزيادات الناجمة عن تقلبات أسعار الصرف نتيجة لارتفاع قيمة الشلن الكيني مقابل دولار الولايات المتحدة . ولا تتعلق هذه الزيادات الا بالفترة التي استقر فيها المركز في نيروبي .

١٣ باء-٨ وتعكس الوفورات المتوقعة ، الناجمة عن عوامل أخرى ، الاضطراب الجزئي في أعمال المركز نتيجة نقله الى نيروبي مما أدى الى ارتفاع معدل الشواغر عما كان مقررا في الميزانية ، وأدى ذلك بالتالي الى تحقيق وفورات فيما يتعلق بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين . وتقابل هذه الوفورات جزئيا الاحتياجات الانمافية الناشئة فيما يتعلق بالبنود غير الخاصة بالمرتبات . وتتعلق هذه البنود ، الى حد كبير ، بالتكاليف غير المتكررة المتكبدة عند انشاء المركز في نيروبي وتتعلق ، في بعض الأحيان ، ببنود ذات طابع مستمر قدرت احتياجاتها الأولية بأقل مما يجب .

المرتبات والتكاليف العامة للموظفين (النقص : ١٠٠ ٨٤٠ دولار)

١٣ باء-٩ يمثل هذا النقص صافي نتيجة الوفورات المحققة فيما يتعلق بالوظائف الثابتة (٣٧٩ ٨٠٠ دولار) والمساعدة المؤقتة (٤٦٥ ٤٠٠ دولار) والخبراء الاستشاريين (١٨٦ ٠٠٠ دولار) والتكاليف العامة للموظفين (٨٧٣ ٠٠٠ دولار) تقابلها جزئيا احتياجات انمافية فيما يتعلق بالمساعدة المؤقتة للاجتماعات (٤٤ ١٠٠ دولار) والعمل الانمافي (٢٠ ٠٠٠ دولار) .

١٣ باء-١٠ تمثل الوفورات المتعلقة بالوظائف الثابتة والتكاليف العامة للموظفين (٢٥٢ ٨٠٠ دولار) صافي أثر الاحتياجات الانمافية المتعلقة بتقلبات أسعار الصرف (١٣ ٥٠٠ دولار) تقابلها وفورات (٢٦٦ ٣٠٠ دولار) مردها الى أسباب أخرى . وتتمثل الأسباب الأخرى في عاطمين ، أولهما المغالاة في تقدير الاحتياجات فيما يتعلق بالتكاليف العامة للموظفين (٦٦٥ ٨٠٠ دولار) لدى اعداد التقديرات الأولية ، أما الثاني فيتمثل في كون مستوى الشواغر (٦٠٠ ٥٠٠ دولار) من حيث الوظائف الثابتة قد جاء أعلى مما كان مقررا .

١٣ باء- ١١ تنتج الاحتياجات الانحافية (١٠٠ ٤٤ دولار) تحت بند المساعدة المؤقتة للاجتماعات عن تدبير موظفين محليين للعمل كسعاة وحراس أمن وسائقين أثناء انعقاد دورات لجنة المستوطنات . كما ان الاعتمادات المرصودة لخدمة هذه الاجتماعات في اطار الباب ٢٣ - باء للم تشمل ، أصلاً ، الا الخدمات التي توفرها خدمات المؤتمرات في جنيف ، وأغفلت الاحتياجات المحلية المتعلقة بنيروبي .

١٣ باء- ١٢ تعزى الوفورات الصافية المتوقعة وقدرها ٤٠٠ ٤٦٥ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة الى أثر الاحتياجات الانحافية فيما يتعلق بتقلبات أسعار العملات (١٠٠ ٢٧ دولار) تقابلها وفورات مردها الى أسباب أخرى (٥٠٠ ٤٩٢ دولار) . وتشمل هذه الأسباب الأخرى وجود معدل من الشواغر أعلى مما هو متوقع وبلوغ مستوى التكاليف حداً أقل مما قدر له في التكاليف المعيارية المستخدمة لاغراض التقدير .

١٣ باء- ١٣ يمثل نقص الاحتياجات تحت بند الخبراء الاستشاريين (١٨٦ ٠٠٠ دولار) الأثر الصافي للاحتياجات الانحافية المتعلقة بتقلبات أسعار العملات (١٠٠ ١٠ دولار) والوفورات التي تعزى لأسباب أخرى (١٠٠ ١٦٧ دولار) . وتتمثل هذه الأسباب الأخرى في الاضطراب الجزئي في أنشطة البرنامج نظراً لما نجم عن نقل المركز من مشاكل حتمية ، وان تكن مؤقتة .

١٣ باء- ١٤ تعزى الاحتياجات الانحافية (٢٠ ٠٠٠ دولار) ، الناشئة فيما يتعلق بالعمل الانحافي ، الى اغفال رصد أى اعتماد لهذا البند تحت الباب ١٣ باء عند انشاء المركز الجديد . ولقد كان من المستحيل ، في غضون فترة السنتين الحالية ، تفادي اللجوء الى العمل الانحافي في فترات شدة ازدهام العمل ، مثلما حدث خلال انعقاد دورات اللجنة وأثناء الانتقال الى نيروبي .

السفر (الزيادة : ٣٧ ٣٠٠ دولار)

١٣ باء- ١٥ تعزى زيادة الاحتياجات المتوقعة الى مزيج من تقلبات أسعار العملات (٤٠٠ ٣٠ دولار وعوامل أخرى (٣٣ ٩٠٠ دولار) . وتتعلق العوامل الأخرى بالاحتياجات الناجمة في إطار برنامجي التوجيه التنفيذي والادارة والادارة والخدمات المشتركة . ولم ترصد أية اعتمادات للسفر فيما يتعلق بهذين البرنامجين عند وضعهما ، كما أنه لا توجد أموال كافية في إطار برنامج المستوطنات البشرية لتلبية جميع هذه الاحتياجات عن طريق إعادة التوزيع . لذلك فان من غير الممكن تلبية الاحتياجات المتعلقة بسفر المدير التنفيذي وموظفيه لحضور دورات الجمعية العامة ولجنة البرنامج والتنسيق والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وأيضا الموظفين الإداريين اللازمين لتوفير خدمات الاتصال مع المقر ، الا بتوفير اعتمادات انحافية للسفر ، حسبما هو مطلوب .

الطباعة الخارجية (النقص : ٧ ٩٠٠ دولار)

١٣ باء- ١٦ يعزى توفير المبلغ المتوقع تحت هذا البند الى انخفاض مستوى نشاط الطباعة بسبب الاضطراب المؤقت في بعض الأنشطة البرنامجية أثناء نقل المركز الى نيروبي .

مصرفات التشغيل العامة (الزيادة : ٧٢ ٧٠٠ دولار)

١٣ باء-١٧ تمثل المتطلبات الاضافية صافي أثر الاحتياجات الانمافية اللازمة تحت بند المرافق (٤٣ ٣٠٠ دولار) ، والاتصالات (٤٩ ٤٠٠ دولار) ، والضيافة (٢ ٠٠٠ دولار) ، والخدمات المتنوعة (٣٢ ٠٠٠ دولار) ، تعويضها جزئيا وفورات فيما يتعلق بايجار وصيانة المعدات (٥٤ ٠٠٠ دولار) .

١٣ باء-١٨ تعزى الزيادة في الاحتياجات تحت بند المرافق (٤٣ ٣٠٠ دولار) الى تقلبات أسعار الصرف (٤٠٠ دولار) والى تقدير الاحتياجات في البداية بأقل مما يجب (٤٢ ٩٠٠ دولار) قبل الانتقال الى نيروبي . وقد استند في حساب هذا المستوى من الاحتياجات الانمافية الى الخبرة المكتسبة منذ تموز/يوليه ١٩٧٨ ، عندما شرعت عناصر المركز في احتلال الأماكن الموفرة في مركز كينياتا للمؤتمرات بنيروبي .

١٣ باء-١٩ تعزى الوفورات المتوقعة (٥٤ ٠٠٠ دولار) فيما يتعلق بايجار وصيانة المعدات الى الأثر الصافي للاحتياجات الانمافية فيما يتعلق بتقلب أسعار العملات (٢ ٤٠٠ دولار) ووفورات مردها الى أسباب أخرى (٥٦ ٤٠٠ دولار) . ومن بين هذه الأسباب الأخرى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بهذا الوجه من وجوه الاتفاق نظرا للقرار المتخذ بشراء ماكينات للنسخ الفوتوغرافي عوضا عن استئجارها .

١٣ باء-٢٠ تجيء المتطلبات الاضافية المتعلقة بالاتصالات (٤٩ ٤٠٠ دولار) نتيجة احتياجات اضافية ناجمة عن تقلبات أسعار الصرف (٢ ٥٠٠ دولار) وزيادة في الاحتياجات مردها الى أسباب أخرى (٤٦ ٩٠٠ دولار) . وتشمل هذه الأسباب الأخرى زيادة التكاليف نتيجة نقل المركز الى موقع جديد وبهذا تعكس الخبرة المكتسبة حتى الآن .

١٣ باء-٢١ تتعلق المتطلبات الاضافية للضيافة (٢ ٠٠٠ دولار) ، عصرا ، برصد الاعتمادات اللازمة لاختصاص رسمي يتعلق بدورات لجنة المستوطنات البشرية . ولم تكن قد طليت أية اعتمادات في هذا الصدد عند انشاء اللجنة .

١٣ باء-٢٢ تنتج المتطلبات الانمافية (٣٢ ٠٠٠ دولار) تحت بند الخدمات المتنوعة عن تقلبات أسعار العملات (٢ ٤٠٠ دولار) واحتياجات اضافية مردها الى أسباب أخرى (٢٩ ٦٠٠ دولار) . وهذه العوامل الأخرى هي التكاليف غير المتكررة المتكبدة من جراء الشحن والمصرفات ذات الصلة ، عند نقل المركز من نيويورك الى نيروبي .

اللوازم والمواد (٢٠ ٢٠٠ دولار)

١٣ باء-٢٣ تعكس الزيادة في الاحتياجات بالنسبة للوازم والمواد (٢٠ ٢٠٠ دولار) الحاجات الاضافية الناتجة عن تقلب أسعار العملات (٣ ٠٠٠ دولار) واحتياجات اضافية (١٧ ٢٠٠ دولار) لها صلة بضرورة حيازة مخزون أولي من اللوازم ، بما في ذلك الورق ، لتيسير انتظام العمل بالمركز .

الأثاث والمعدات (الزيادة : ١٠٠ ٩٨ دولار)

١٣ باء-٢٤ تتعلق الزيادة المتوقعة في الاحتياجات (١٠٠ ٩٨ دولار) بتقلبات أسعار العملات (١٠٠ ٥ دولار) وأسباب أخرى (٩٣ ٠٠٠ دولار) . وتتسم هذه الأسباب الأخرى بطابع عدم التكرار ، كما أنها تعكس ضرورة شراء أثاث ومعدات انمافية علاوة على تلك التي كانت متوقعة أصلاً . ولقد افترض في أول الأمر أن بإمكان المركز أن يستخدم الأثاث والمعدات التي يوفرها مركز كينياتا للمؤتمرات . بيد أن ذلك لم يكن ممكناً ، ولذلك كان لزاماً على المركز أن يشتري كميسة كبيرة من أثاث ومعدات المكاتب (٦٥ ٠٠٠ دولار) . وبالمثل ، اتضحت ضرورة شراء ماكينتين انمافيتين للنسخ (١٦ ١٠٠ دولار) ومركبتين انمافيتين (١٧ ٠٠٠ دولار) .

وجوه أخرى (النقص : ٦ ٢٠٠ دولار)

١٣ باء-٢٥ تتعلق الوفورات الصافية المتوقعة تحت هذا البند بالاعتمادات المرمودة أصلاً من أجل ادخال تعديلات طفيفه على الأماكن . غير أنه تبين ، عندما انتقل المركز الى مركز كينياتا للمؤتمرات ، أن شكل التقسيمات الداخلية مرض .
